

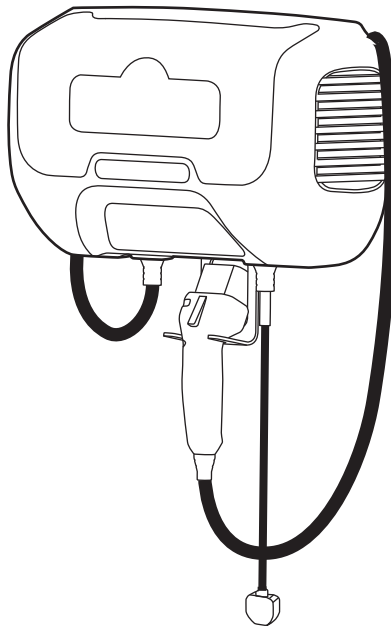


2920286 (82CV15)

2920286UK (82CV15UK)

EN | DE | ES | IT | FR | PT | NL | FI | SV | NO | DA |

PL | CS | SK | SL | HR | HU | AR | HE | LT | LV | ET



cramertools.com

1	Úvod.....	96	3.1	Nabíjení sekačky s pojezdem.....	97
1.1	Popis výrobku.....	96	3.2	Nabíjení / Chybová LED.....	97
1.2	Zamýšlené použití.....	96	3.3	Přípevnění produktu na zeď (vybavení není součástí dodávky).....	100
1.3	Přehled produktu.....	96			
1.4	Symboly na nářadí.....	96	4	Přeprava, skladování a likvidace.....	100
1.5	Recyklace.....	96	4.1	Přeprava a skladování.....	100
2	Bezpečnost.....	96	4.2	Likvidace baterie, nabíječky a výrobku	101
2.1	Bezpečnostní definice.....	96	5	Technické údaje.....	101
2.2	Důležité bezpečnostní pokyny.....	96			
3	Provoz.....	97			

1 ÚVOD

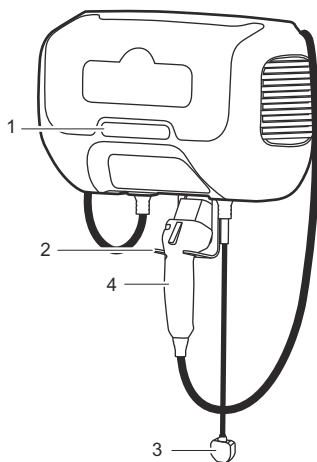
1.1 POPIS VÝROBKU

Tento produkt je nabíječka baterií vybavená ochranou proti přebíjení a proti zkratu, určená k nabíjení Li-ion baterií Cramer.

1.2 ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

Tato nabíječka baterií je určena k rychlému nabíjení Cramer 82V baterie stejného napětí. Nabíječka se nesmí používat k nabíjení Cramer nekompatibilních výrobků nebo nekompatibilních baterií jiného napětí.

1.3 PŘEHLED PRODUKTU



- 1 Nabíjení / chyba LED
- 2 Držák pro konektor nabíječky
- 3 Zástrčka
- 4 Konektor nabíječky

1.4 SYMBOLY NA NÁŘADÍ

Na stroji můžete najít níže uvedené symboly. Prostudujte si je a seznamte se s jejich významem. Správná interpretace těchto symbolů vám umožní bezpečnou práci s nářadím.

Symbol	Vysvětlení
	Třída II
	Pouze pro vnitřní použití

Symbol	Vysvětlení
	Před nabíjením si přečtěte pokyny
	Pojistka

1.5 RECYKLACE

	Tříděný sběr. Nesmíte likvidovat s běžným domovním odpadem. Pokud je třeba nabíječku vyměnit, nebo pokud ji už nepoužíváte, nevyhazujte ji do domácího odpadu.
	Tříděný sběr použitých nabíječek a obalů umožňuje recyklaci materiálů a jejich opětovné použití. Použití recyklovaných materiálů pomáhá předcházet znečištění životního prostředí a snižuje požadavky na suroviny.
 Batteries Li-ion	Baterie po skončení jejich životnosti zlikvidujte s ohledem na naše prostředí. Baterie obsahují materiál, který je nebezpečný pro vás a životní prostředí. Musíte odstranit a zlikvidovat tyto materiály odděleně na místě, které přijímá lithium-iontové baterie.

2 BEZPEČNOST

2.1 BEZPEČNOSTNÍ DEFINICE

Varování, upozornění a poznámky se používají k upozornění na zvláště důležité části návodu.

▲ VAROVÁNÍ

Při nedodržení pokynů uvedených v návodu hrozí nebezpečí zranění nebo smrti obsluhy nebo kolemstojících.

▲ UPOZORNĚNÍ

Při nedodržení pokynů uvedených v návodu hrozí nebezpečí poškození výrobku, jiných materiálů nebo přilehlého okolí.

Poznámka: Slouží k poskytnutí více informací, které jsou v dané situaci nezbytné.

2.2 DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

▲ VAROVÁNÍ

Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a pokyny. Nedodržení varování a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár anebo vážný úraz.

▲ UPOZORNĚNÍ

Aby se snížilo riziko zranění, nabíjejte pouze 82V1150 nebo Cramer82schválené dobíjecí Li-ion baterie řady V. Jiné typy baterií by mohly prasknout a způsobit zranění osob nebo věcné škody.

▲ UPOZORNĚNÍ

Výrobek není určen k používání dětmi, osobami s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osobami s nedostatkem zkušeností nebo znalostí, pokud tyto osoby nejsou pod dohledem nebo nebyly řádně poučeny o bezpečném používání stroje odpovědnou osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Děti musí být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si s přístrojem nebudou hrát.

- PŘEČTĚTE SI TENTO NÁVOD A USCHOVEJTE JEJ: Tento manuál obsahuje důležité bezpečnostní a provozní pokyny pro nabíječku baterií modelu 82CV15 / 82CV15UK.

- Před použitím nabíječky si přečtěte všechny pokyny a výstražná označení na nabíječce, baterii a výrobku.
- Pokud je sada kabelů poškozená, musí se vyměnit za speciální sadu kabelů, která je k dispozici u výrobce nebo v autorizovaném servisním středisku.
- Výrobek nezkratujte.
- Nepokoušejte se pomocí nabíječky nabíjet nedobíjecí baterie.
- Baterii nenechávejte v nabíječce, pokud je plně nabitá.
- Nepoužívejte vadný nebo poškozený produkt a nesnažte se jej rozebrat nebo opravit. Všechny opravy by mělo provádět autorizované servisní středisko.
- Výrobek udržujte čistý a mimo přímé sluneční světlo.
- Nepoužívejte výrobek, pokud hrozí nebezpečí blesku nebo vystavení dešti.

3 PROVOZ

Tato část popisuje, jak výrobek ovládat.

▲ VAROVÁNÍ

PŘED POUŽITÍM VÝROBKU SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE KAPITOLU O BEZPEČNOSTI A NÁVOD K OBSLUZE A UJISTĚTE SE, ŽE JIM ROZUMÍTE.

3.1 NABÍJENÍ SEKAČKY S POJEZDEM

▲ UPOZORNĚNÍ

BATERII NABÍJEJTE POUZE TEHDY, KDYŽ JE OKOLNÍ TEPLOTA MEZI 4 °C (39 °F) a 40 °C (104 °F).

1. Zapojte nabíječku baterií do elektrické zásuvky.

▲ UPOZORNĚNÍ

NABÍJEČKU BATERIÍ ZAPOJUJTE POUZE DO ELEKTRICKÉ ZÁSUVKY S NAPĚTÍM A FREKVENCÍ UVEDENÝMI NA TYPOVÉM ŠTÍTKU.

2. Připojte nabíječku baterií k baterii sekačky s pojezdem nebo k akumulátoru. Zkontrolujte, zda se rozsvítí LED indikátor nabíjení, což znamená, že baterie je správně připojena.
3. Počkejte, až LED indikátor nabíjení bude svítit nepřetržitě zeleně, což znamená, že baterie je plně nabitá.
4. Pokud chcete nabíječku od baterie sekačky na trávu s pojezdem nebo akumulátoru odpojit, vytáhněte konektor nabíječky. Nevytahujte síťovou zástrčku.

3.2 NABÍJENÍ / CHYBOVÁ LED

LED kontrolka nabíjení/chyby se rozsvítí podle stavu baterie a nabíječky. Viz tabulka níže:

3.2.1 ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ – NABÍJENÍ SEKAČKY S POJEZDEM

LED KONTROLKA	STAV/CHYBA	MOŽNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVNÉ OPATŘENÍ
Zelená kontrolka bliká pomalu (jednou za 3 vteřiny).	Pohotovostní režim	/	/
Zelená kontrolka bliká rychle (každou vteřinu).	Nabíjení	/	/
Zelená kontrolka svítí	Baterie je plně nabitá.	/	/
Bliká červená kontrolka	Ochrana nabíječky proti přehřátí	Okolní teplota je příliš vysoká.	Baterii nabíjejte pouze tehdy, když je okolní teplota mezi 4 °C (39 °F) a 40 °C (104 °F).
Střídavě blikají zelená a červená kontrolka (jednou zelená a jednou červená).	Výstupní ochrana nízkého napětí	Napětí baterie je příliš nízké.	Ujistěte se, že je baterie správně nainstalována. Pokud je baterie správně nainstalována, ale problém přetrvává, vyměňte baterii.
Střídavě blikají zelená a červená kontrolka (jednou zelená a dvakrát červená).	Chyba vstupu střídavého proudu	Vstupní napětí není v provozním rozsahu zařízení.	Ujistěte se, že napětí je mezi 198 V ~ 254 V.
		Napájecí kabel je poškozený.	Vyměňte napájecí kabel za nový.
Střídavě blikají zelená a červená kontrolka (jednou zelená a třikrát červená).	Napětí baterie nebylo zjištěno.	Baterie není připojená.	Ujistěte se, že je baterie správně nainstalována. Pokud je baterie správně nainstalována, ale problém přetrvává, vyměňte baterii.
Svítí červená kontrolka	Teplota baterie jednotky řízení napájení je příliš vysoká.	Teplota baterie je příliš vysoká nebo příliš nízká.	• Nechejte akumulátor, aby dosáhl běžné teploty. • Vyměňte baterii za baterii o normální teplotě.
Střídavě blikají zelená a červená kontrolka (jednou zelená a čtyřikrát červená).	Chyba komunikace jednotky řízení napájení	Komunikace mezi zařízeními selhala.	• Odpojte a znovu připojte konektor nabíječky. • Odpojte síťovou zástrčku. Počkejte, až LED kontrolka zhasne, a poté síťovou zástrčku znovu zapojte.
Střídavě blikají zelená a červená kontrolka (jednou zelená a pětikrát červená).	Výstupní přepětová ochrana	Nabíjecí napětí výstupního portu je příliš vysoké.	• Odpojte a znovu připojte konektor nabíječky. • Odpojte síťovou zástrčku. Počkejte, až LED kontrolka zhasne, a poté síťovou zástrčku znovu zapojte.

LED KONTROLKA	STAV/CHYBA	MOŽNÁ PŘÍČINA	NÁPRÁVNÉ OPATŘENÍ
Střídavě blikají zelená a červená kontrolka (jednou zelená a šestkrát červená).	Chyba jednotky řízení napájení	Chyba nabíjení sekačky s pojezdem	- Odpojte a znovu připojte konektor nabíječky. - Odpojte síťovou zástrčku. Počkejte, až LED kontrolka zhasne, a poté síťovou zástrčku znovu zapojte.
Střídavě blikají zelená a červená kontrolka (jednou zelená a sedmkrát červená).	Výstupní nadproudovou ochranu	Požadovaný proud sekačky s pojezdem je příliš vysoký	- Odpojte a znovu připojte konektor nabíječky. - Odpojte síťovou zástrčku. Počkejte, až LED kontrolka zhasne, a poté síťovou zástrčku znovu zapojte.

3.2.2 ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ – NABÍJENÍ AKUMULÁTORU

LED KONTROLKA	STAV/CHYBA	MOŽNÁ PŘÍČINA	NÁPRÁVNÉ OPATŘENÍ
Zelená kontrolka bliká pomalu (jednou za 3 vteřiny).	Pohotovostní režim	/	/
Zelená kontrolka bliká rychle (každou vteřinu).	Nabíjení	/	/
Zelená kontrolka svítí	Plně nabitá	/	/
Svítí červená kontrolka	Abnormální teplota akumulátoru	Teplota baterie je příliš vysoká nebo příliš nízká.	- Nechejte akumulátor, aby dosáhl běžné teploty. - Vyměňte baterii za baterii o normální teplotě.
Bliká červená kontrolka	Další varování (chyba baterie, přehřátí nabíječky, selhání komunikace, chyba připojení svorky atd.)	Baterie je poškozená.	Vyměňte za nový akumulátor.
		Chyba připojení baterie.	- Odpojte a znovu připojte konektor nabíječky. - Odpojte síťovou zástrčku. Počkejte, až LED kontrolka zhasne, a poté síťovou zástrčku znovu zapojte.
Střídavě blikají zelená a červená kontrolka (jednou zelená a dvakrát červená).	Chyba vstupu střídavého proudu	Vstupní napětí není v provozním rozsahu zařízení.	Ujistěte se, že napětí je mezi 198 V ~ 254 V.
		Napájecí kabel je poškozený.	Vyměňte napájecí kabel za nový.

3.3 PŘIPEVNĚNÍ PRODUKTU NA ZEĎ (VYBAVENÍ NENÍ SOUČÁSTÍ DODÁVKY)

▲ VAROVÁNÍ

Před vyvrtáním otvoru si pečlivě přečtěte pokyny k vrtačce a montážnímu vybavení.

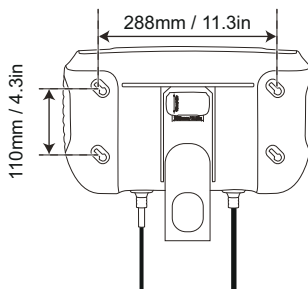
▲ VAROVÁNÍ

- Použijte montážní vybavení, které je vhodné pro daný typ zdi, hmotnost výrobku a nejtěžší baterii. Použití nesprávného montážního vybavení může mít za následek nestabilitu výrobku, což může vést k poškození majetku nebo zranění osob.
- Výrobek nepřipevňujte na zeď v místě, které nemá dostatečnou nosnost k udržení hmotnosti výrobku. Nedostatečné upevnění na zeď může vést k pádu výrobku a zranění osob.
- Před montáží se ujistěte, že se za místem určeným k montáži nenachází skryté dráty pod napětím nebo vodovodní nebo plynové potrubí. Řezání nebo vrtání do těchto míst může mít za následek vážné zranění nebo dokonce smrt.

▲ UPOZORNĚNÍ

Výrobek nepřipevňujte na jiný povrch než na svislou zeď. Montážní konstrukce je určena specificky pro svislé povrchy. Nesprávná instalace může způsobit poškození majetku nebo zranění osob.

1. Na stěně vyhledejte montážní plochu.
2. Označte si dva svislé NEBO vodorovné body, které se shodují s montážními otvory podle modelu vaší nabíječky. Viz obrázek níže:



3. Podle materiálu stěny zvolte vhodné šrouby a hmoždinky (nejsou součástí dodávky).
4. K vrtání do zdi použijte vhodný vrták. Pokud jsou třeba hmoždinky, řiďte se pokyny poskytnutými výrobcem hmoždinek.
5. Udržujte mezeru přibližně 3,3 mm (0,13") mezi spodní částí hlavy šroubu a zdí.
6. Zarovnejte montážní otvory produktu se šrouby. Zatlačte výrobek směrem ke zdi a posuňte ho dolů, abyste ho uchytili na montážních šroubech.

Poznámka: Ujistěte se, že výrobek pevně přiléhá k montážnímu povrchu. Upravte délku šroubů podle potřeby, aby byl produkt těsně u zdi.

4 PŘEPRAVA, SKLADOVÁNÍ A LIKVIDACE

4.1 PŘEPRAVA A SKLADOVÁNÍ

- Aby se předešlo poškození a minimalizovalo se riziko nehod, je nezbytné výrobek během přepravy bezpečně upevnit.
- Nedovolte dětem nebo neoprávněným osobám manipulovat se zařízením a uložte jej na bezpečném místě, které lze uzamknout.
- Baterii skladujte v suchém prostředí bez vlhkosti a mrazu, mimo přímé sluneční světlo a při doporučené teplotě.

- Výrobek skladujte na místě s okolní teplotou v rozmezí mezi 41 °F (5 °C) a 104 °F (40 °C). Chraňte výrobek před přímým slunečním zářením.
- Během skladování udržujte baterii a nabíječku odděleně od sebe.

4.2 LIKVIDACE BATERIE, NABÍJEČKY A VÝROBKU

Symbols na výrobku nebo na obalu výrobku znamenají, že výrobek není domácím odpadem. Recyklujte jej v recyklační stanici pro elektrická a elektronická zařízení. To pomáhá předcházet škodám na životním prostředí a osobách.

Další informace o recyklaci výrobku získáte na místních úřadech, ve službě pro nakládání s domovním odpadem nebo u vašeho prodejce.

5 TECHNICKÉ ÚDAJE

Nabíječka

Model	82CV15 / 82CV15UK
Napětí	82 V
Vstup	220-240V AC (střídavé napětí) 50/60Hz, 7,2A Max
Výstup	82V DC (stejnoseměrné napětí) 18A Max

Baterie

Model	82V1150
Kontrola kapacity	16,0 Ah, 1152Wh
Počet článků	80
Specifikace výrobce baterií = 72V maximální a 82V jmenovité. Skutečné napětí se liší v závislosti na zatížení.	

1	Úvod.....	103	3.1	Nabíjanie pojazdnej kosačky.....	104
1.1	Opis výrobku.....	103	3.2	Nabíjanie / Chybová LED.....	104
1.2	Zamýšľané použitie.....	103	3.3	Montáž výrobku na stenu (hardvér nie je súčasťou balenia).....	107
1.3	Prehľad výrobku.....	103			
1.4	Symboly na stroji.....	103	4	Doprava, skladovanie a likvidácia.....	108
1.5	Recyklácia.....	103	4.1	Preprava a skladovanie.....	108
2	Bezpečnosť.....	103	4.2	Likvidácia batérie, nabíjačky a výrobku.....	108
2.1	Vymedzenie bezpečnosti.....	103			
2.2	Dôležité bezpečnostné pokyny.....	104	5	Technické údaje.....	108
3	Prevádzka.....	104			

1 ÚVOD

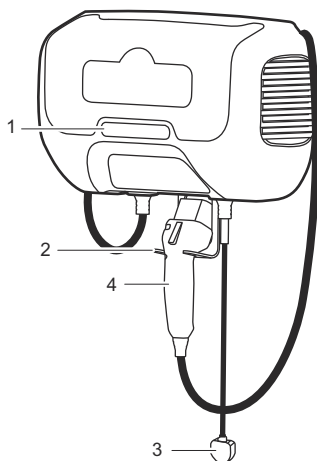
1.1 OPIS VÝROBKU

Tento výrobok je nabíjačka batérií vybavená ochranou proti prebitiu a ochranou proti skratu určená na nabíjanie Cramer li-ion batérií.

1.2 ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

Táto nabíjačka batérií je určená na rýchle nabíjanie Cramer 82 V batérií s rovnakým napätím. Nemala by sa používať na nabíjanie iných Cramer výrobkov alebo nekompatibilných batérií s rozdielnym napätím.

1.3 PREHĽAD VÝROBKU



- 1 LED kontrolka nabíjania/chyby
- 2 Puzdro na nabíjaciu zástrčku
- 3 Zástrčka
- 4 Nabíjacia zástrčka

1.4 SYMBOLY NA STROJI

Na stroji môžete nájsť nasledujúce symboly. Preštudujte si ich a zoznámte sa s ich významom. Správna interpretácia týchto symbolov vám umožní bezpečnú prácu s náradím.

Symbol	Vysvetlenie
	Trieda II
	Iba pre vnútorné použitie

Symbol	Vysvetlenie
	Pred nabíjaním si prečítajte pokyny
	Poistka

1.5 RECYKLÁCIA



Separovaný zber. Nesmiete zlikvidovať s bežným domovým odpadom. Ak je potrebné vymeniť nabíjačku, alebo ak ho už nepotrebuje, nelikvidujte stroj spolu s odpadom z domácnosti.



Separovaný zber použitých nabíjačiek a obalov vám umožňuje recyklovať materiály a znova ich používať. Používanie recyklovaných materiálov pomáha zabrániť znečisteniu životného prostredia a znižuje požiadavky na suroviny.



Po skončení životnosti zlikvidujte batérie spôsobom bezpečným pre životné prostredie. Akumulátor obsahuje materiál, ktorý je nebezpečný pre vás aj životné prostredie. Tieto materiály musíte odstrániť a zlikvidovať separátne na mieste, ktoré prijíma lítium-iónové akumulátory.

2 BEZPEČNOSŤ

2.1 VYMEDZENIE BEZPEČNOSTI

Varovania, upozornenia a poznámky slúžia na upozornenie na obzvlášť dôležité časti príručky.

▲ VAROVANIE

Ak sa nedodržia pokyny uvedené v príručke, hrozí nebezpečenstvo poranenia alebo smrti obsluhy alebo okolostojacich osôb.

▲ VÝSTRAHA

Pri nedodržaní pokynov uvedených v príručke hrozí riziko poškodenia výrobku, iných materiálov alebo príslušného priestoru.

Poznámka: Využíva sa na poskytnutie podrobnejších informácií, ktoré sú potrebné v danej situácii.

2.2 DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

▲ VAROVANIE

Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania a pokyny. Nedodržanie týchto varovaní a pokynov môže mať za následok zasiahnutie elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne poranenie osôb.

▲ VÝSTRAHA

Aby ste znížili riziko poranenia, nabíjajte iba 82V1150 alebo Cramer82schválené dobijacie lítium-iónové batérie série V. Iné typy batérií môžu prasknúť a spôsobiť zranenie a poškodenie osôb.

▲ VÝSTRAHA

Tento spotrebič nie je určený na používanie deťmi, osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osobami, ktoré nemajú dostatok skúseností alebo znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča od zodpovednej osoby, ktorá zaistí ich bezpečnosť. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.

- PREČÍTAJTE SI TIETO POKYNY A ULOŽTE SI ICH: Tento návod obsahuje dôležité bezpečnostné a prevádzkové pokyny pre nabíjačku batérií Model 82CV15 / 82CV15UK.
- Pred použitím nabíjačky batérií si prečítajte všetky pokyny a varovné štítky na nabíjačke batérií, batérii a výrobku.
- Ak je súprava káblov poškodená, musí sa vymeniť za špeciálnu súpravu káblov, ktorá je k dispozícii u výrobcu alebo v autorizovanom servisnom stredisku.
- Výrobok neskratujte.
- Pomocou nabíjačky sa nepokúšajte sa nabíjať batérie, ktoré nie sú určené na opätovné nabitie.
- Ak je batéria úplne nabitá, nenechávajte ju v nabíjačke.
- Nepoužívajte chybný alebo poškodený výrobok, ani sa nepokúšajte výrobok rozoberať, či opravovať. Všetky opravy by malo vykonávať autorizované servisné stredisko.
- Výrobok udržiavajte v čistote a mimo dosahu priameho slnečného žiarenia.
- Výrobok nepoužívajte, keď hrozí nebezpečenstvo úderu blesku ani ho nevystavujte dažďu.

3 PREVÁDZKA

Táto časť opisuje spôsob používania tohto výrobku.

▲ VAROVANIE

PREDTÝM, AKO UVEDIETE VÝROBOK DO PREVÁDZKY, SI POZORNE PREČÍTAJTE A POCHOPTTE KAPITOLU TÝKAJÚCU SA BEZPEČNOSTI A NÁVOD NA OBSLUHU.

3.1 NABÍJANIE POJAZDNEJ KOSAČKY

▲ VÝSTRAHA

BATÉRIU NABÍJAJTE LEN Vtedy, keď JE TEPLOTA OKOLIA V ROZMEDZÍ OD 4 (39 °F) DO 40 °C (104 °F).

1. Pripojte nabíjačku batérie do sieťovej zásuvky.

▲ VÝSTRAHA

NABÍJAČKU BATÉRIÍ PRIPAJAJTE LEN DO SIEŤOVEJ ZÁSUVKY S NAPÄTÍM A FREKVENCIOU UVEDENÝMI NA TYPOVOM ŠTÍTKU.

2. Pripojte nabíjačku k batérii pojazdnej kosačky alebo ku kufríkovej batérii. Skontrolujte, či sa rozsvieti LED nabíjania, čo znamená, že batéria je správne pripojená.
3. Počkajte, kým sa LED nabíjania rozsvieti na zeleno, čo znamená, že batéria je plne nabitá.
4. Ak chcete odpojiť nabíjačku od pojazdnej kosačky alebo kufríkovej batérie, vytiahnite nabíjaciu zástrčku. Neťahajte za sieťovú zástrčku.

3.2 NABÍJANIE / CHYBOVÁ LED

Nabíjanie / Chybová LED sa rozsvieti podľa stavu batérie a nabíjačky. Pozrite si nižšie uvedenú tabuľku:

3.2.1 RIEŠENIE PROBLÉMOV - NABÍJANIE POJAZDNEJ KOSAČKY

LED INDIKÁTOR	STAV/CHYBA	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVNÉ OPATRENIE
Bliká na zeleno, pomaly bliká (každé 3 sekundy).	Pohotovostný režim	/	/
Bliká na zeleno, rýchlo bliká (každú 1 sekundu).	Nabíjanie	/	/
Svieti na zeleno	Úplne nabitá.	/	/
Bliká na červeno	Ochrana proti prehriatiu nabíjačky	Okolité teplota je príliš vysoká.	Nabíjajte, keď je teplota okolia v rozmedzí 4 - 40 °C (39 - 104 °F).
Striedavo bliká zelená a červená (raz zelená, raz červená).	ochrana proti nízkemu napätiu na výstupe	Napätie batérie je príliš nízke.	Skontrolujte, či je batéria správne nainštalovaná. Ak je batéria správne nainštalovaná, ale problém pretrváva, batériu vymeňte.
Striedavo bliká zelená a červená farba (zelená raz, červená dvakrát).	Abnormálny vstup striedavého prúdu	Vstupné napätie nie je v prevádzkovom rozsahu zariadenia.	Skontrolujte, či je napätie 198 až 254 V.
		Napájacia lišta striedavého prúdu je poškodená.	Vymeňte ju za novú napájaciu lištu.
Striedavo bliká zelená a červená farba (zelená raz, červená trikrát).	Napätie batérie sa nezistilo.	Batéria nie je pripojená.	Skontrolujte, či je batéria správne nainštalovaná. Ak je batéria správne nainštalovaná, ale problém pretrváva, batériu vymeňte.
Svieti červená	Teplota batérie PMU je príliš vysoká.	Teplota batérie je príliš vysoká alebo príliš nízka.	- Nechajte, aby akumulátor dosiahol normálnu teplotu. - Vymeňte batériu za batériu s normálnou teplotou.
Striedavo bliká zelená a červená (zelená raz, červená štyrikrát).	Abnormálna komunikácia PMU	Zlyháva komunikácia medzi zariadeniami.	- Odpojte a znovu pripojte nabíjaciu zástrčku. - Odpojte zástrčku striedavého prúdu. Počkajte, kým LED indikátor zhasne, a potom znova pripojte zástrčku striedavého prúdu.
Striedavo bliká zelená a červená (zelená raz, červená päťkrát).	Ochrana proti prepätiu na výstupe	Nabíjacie napätie výstupného portu je príliš vysoké.	- Odpojte a znovu pripojte nabíjaciu zástrčku. - Odpojte zástrčku striedavého prúdu. Počkajte, kým LED indikátor zhasne, a po-

LED INDIKÁTOR	STAV/CHYBA	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRÁVNÉ OPATRENIE
			tom znova pripojte zástrčku striedavého prúdu.
Striedavo bliká zelená a červená farba (zelená raz, červená šesťkrát).	Porucha jednotky riadenia napájania (Power Management Unit, PMU)	Abnormálna funkcia nabíjania pojazdnej kosačky	• Odpojte a znova pripojte nabíjaciu zástrčku. • Odpojte zástrčku striedavého prúdu. Počkajte, kým LED indikátor zhasne, a potom znova pripojte zástrčku striedavého prúdu.
Striedavo bliká zelená a červená farba (zelená raz, červená sedemkrát).	Ochrana proti nadprúdu na výstupe	Požadovaný prúd pojazdnej kosačky je príliš vysoký	• Odpojte a znova pripojte nabíjaciu zástrčku. • Odpojte zástrčku striedavého prúdu. Počkajte, kým LED indikátor zhasne, a potom znova pripojte zástrčku striedavého prúdu.

3.2.2 RIEŠENIE PROBLÉMOV - NABÍJANIE KUFRÍKOVEJ BATÉRIE

LED INDIKÁTOR	STAV/CHYBA	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVNÉ OPATRENIE
Bliká na zeleno, pomaly bliká (každé 3 sekundy).	Pohotovostný režim	/	/
Bliká na zeleno, rýchlo bliká (každú 1 sekundu).	Nabíjanie	/	/
Svieti na zeleno	Úplne nabité	/	/
Svieti na červeno	Abnormálna teplota batérie	Teplota batérie je príliš vysoká alebo príliš nízka.	- Nechajte, aby akumulátor dosiahol normálnu teplotu. - Vymeňte batériu za batériu s normálnou teplotou.
Bliká na červeno	Ďalšie upozornenia (chyba batérie, prehriatie nabíjačky, porucha komunikácie, nesprávne pripojenie svoriek atď.)	Batéria je poškodená.	Vymeňte ho za nový akumulátor.
		Pripojenie batérie je abnormálne.	- Odpojte a znovu pripojte nabíjaciu zástrčku. - Odpojte zástrčku striedavého prúdu. Počkajte, kým LED indikátor zhasne, a potom znova pripojte zástrčku striedavého prúdu.
Striedavo bliká zelená a červená farba (zelená raz, červená dvakrát).	Abnormálny vstup striedavého prúdu	Vstupné napätie nie je v prevádzkovom rozsahu zariadenia.	Skontrolujte, či je napätie 198 V až 254 V.
		Napájacia lišta striedavého prúdu je poškodená.	Vymeňte ju za novú napájaciu lištu.

3.3 MONTÁŽ VÝROBKU NA STENU (HARDVÉR NIE JE SÚČASŤOU BALENIA)

▲ VAROVANIE

Pred vŕtaním otvoru si pozorne prečítajte pokyny k vŕtačke a montážnemu príslušenstvu.

SK

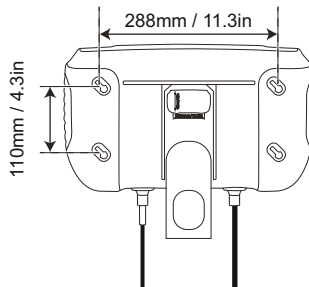
▲ VAROVANIE

- Použite montážny hardvér, ktorý je vhodný pre daný typ steny a vhodný pre hmotnosť výrobku a najťažšej batérie. Nepoužitie správneho hardvéru môže mať za následok nestabilitu výrobku, čo môže viesť k poškodeniu majetku alebo zraneniu osôb.
- Výrobok nemontujte na stenu na mieste, kde nie je možné primerane udržať hmotnosť výrobku a batérie. Nedostatočná pevnosť nástenného držiaka môže viesť k pádu výrobku a spôsobiť zranenie.
- Pred montážou sa uistite, že za určeným miestom montáže nie sú skryté káble pod napätím, vodovodné alebo plynové potrubie. Rezanie alebo vŕtanie do niektorého z nich môže mať za následok vážne poranenie alebo dokonca smrť.

▲ VÝSTRAHA

Výrobok nemontujte na iný povrch ako na zvislú stenu. Montážna konštrukcia je špeciálne určená pre zvislé povrchy. Nesprávna inštalácia môže mať za následok poškodenie majetku alebo zranenie osôb.

1. Nájdite montážnu plochu na stene.
2. Podľa modelu nabíjačky označte dva vertikálne ALEBO horizontálne body, ktoré sa zhodujú s montážnymi otvormi. Pozri obrázok nižšie:



3. Podľa materiálu steny vyberte vhodné skrutky a kotvy (nie sú súčasťou dodávky).
4. Na vŕtanie do steny použite vhodný vrták. Ak sú potrebné kotvy, postupujte podľa pokynov výrobcu kotviaceho materiálu.
5. Medzi spodnou časťou hlavy skrutky a stenou zachovajte medzeru približne 3,3 mm (0,13").
6. Zarovnajte drážky na skrutky výrobku s montážnymi skrutkami. Výrobok pritlačte k stene a posuňte ho nadol, aby ste ho upevnili na montážne skrutky.

Poznámka: Uistite sa, že je výrobok pevne pripevnený k montážnemu povrchu. Podľa potreby upravte expozíciu skrutiek, aby výrobok bol na stene vodorovne.

4 DOPRAVA, SKLADOVANIE A LIKVIDÁCIA

4.1 PREPRAVA A SKLADOVANIE

- Aby ste zabránili poškodeniu a minimalizovali riziko nehôd, je nevyhnutné výrobok počas prepravy bezpečne upevniť.
- Nedovoľte deťom ani neoprávneným osobám manipulovať so zariadením a uložte ho na bezpečnom mieste, ktoré možno uzamknúť.
- Batériu skladujte v suchom prostredí bez vlhkosti a mrazu, mimo dosahu priameho slnečného svetla a pri odporúčanej teplote.
- Výrobok skladujte na mieste s okolitou teplotou v rozmedzí od 5 °C do 40 °C (41 °F - 104 °F). Výrobok uchovávajte mimo dosahu priameho slnečného svetla.
- Počas skladovania uchovávajte batériu a nabíjačku oddelene.

4.2 LIKVIDÁCIA BATÉRIE, NABÍJAČKY A VÝROBKU

Symbody na výrobku alebo na obale výrobku znamenajú, že výrobok nie je domácim odpadom. Recyklujte ho na recyklačnej stanici pre elektrické a elektronické zariadenia. To pomáha predchádzať poškodeniu životného prostredia a osôb.

Ďalšie informácie o recyklácii vášho výrobku získate od miestnych úradov, služby na spracovanie domového odpadu alebo od vášho predajcu.

5 TECHNICKÉ ÚDAJE

Nabíjačka

Slovenčina

Model	82CV15 / 82CV15UK
Napätie	82 V
Vstup	220-240V AC 50/60Hz, 7,2A Max.
Výstup	82V DC 18A Max.

Batéria

Model	82V1150
Kapacita batérie	16,0 Ah, 1152Wh
Počet článkov	80
Hodnotenie výrobcu batérie = 72V maximálne a 82V nominálne. Skutočné napätie sa mení v závislosti od zaťaženia.	